

# Aura:fit AudioNova 5.5

## Guide d'utilisation



Le logiciel d'appareillage Aura:fit AudioNova 5.5 est désigné ci-après par « Aura:fit AudioNova », « le logiciel d'appareillage » ou « logiciel d'appareillage ».

Une marque Sonova

AudioNova 

---

## Sommaire

Structure et navigation .....	3
Préparation des aides auditives .....	4
Menu Patient .....	5
Menu Appareils .....	5
Menu Appareillage .....	8
Menu Fin d'appareillage .....	10
Menu Data Logging .....	11
Options d'affichage des courbes .....	12
Menu principal .....	12
Informations importantes en matière de sécurité .....	13
Informations de conformité et description des symboles .....	16
Exigences en matière de système .....	18

## Structure et navigation

La navigation dans le logiciel d'appareillage s'effectue généralement du haut vers le bas et de gauche à droite.

### Options du Menu principal

Fichier.....	Importation client Exportation client Imprimer	Enregistrer Fermer la session Fermer Aura:fit AudioNova
Formulaires.....	Formulaire de demande de réparation Formulaire de demande de refonte de coque Formulaire de perte et de dommage	
Appareil auditif.....	Enregistrer Mode Test Mode de vérification Mise à jour Aides auditives Réparation / Réinitialisation Aides auditives	Transférer l'appareillage Effacer les appairages Wireless
Options.....	Préférences Configuration iCube	Mise à jour accessoire Changer le pack langage du uDirect 2
Aide.....	Guide utilisateur Créer une session de formation Support	Identification du logiciel par la FDA (États-Unis uniquement) À propos de DSL v5 À propos de Aura:fit AudioNova

### Barre d'outils

La barre d'outils se situe dans le coin supérieur droit de l'application. La fonctionnalité des icônes est la suivante :



Imprimer



Enregistrer



Annuler



Rétablir

### Volet de visualisation rapide

Situé dans le coin supérieur droit, le volet de visualisation rapide affiche des informations sur l'état de l'appareillage de l'aide auditive. Chaque onglet contient des informations supplémentaires sur une section spécifique et peut être agrandi en cliquant sur le signe plus.



Onglet patient

Aperçu des informations clés concernant les patients



Onglet connexion

État de la connexion des aides auditives



Onglet alertes

Liste de tous les messages d'aide et d'alerte survenus pendant l'appareillage en cours.



Onglet Vue du patient

Permet d'afficher les écrans orientés patient sur un deuxième moniteur lors de l'utilisation du logiciel d'appareillage

## Configuration de myUnitron

À gauche de la barre d'outils du menu principal, un lien vous permet de vous connecter à votre compte myUnitron. Une fois connecté, votre nom d'utilisateur s'affichera. Cliquez dessus pour vous déconnecter (votre nom d'utilisateur sera mémorisé).

## Recalculer

Cliquer sur le bouton Recalculer situé en haut à droite de l'écran pour voir toutes les modifications en cours et les options de recalcul. Cela permettra de recalculer l'appareillage en fonction de données telles que l'audiogramme actuel, la formule d'appareillage et l'acoustique de l'aide auditive. Les options de recalcul par défaut varient en fonction des modifications en cours.



Le bouton Recalculer est mis en évidence en jaune lorsqu'un nouveau calcul est recommandé pendant l'appareillage.

## Activer / désactiver le son

Indique l'état actuel de l'appareil auditif : son activé ou désactivé. L'activation / la désactivation peut être sélectionnée de manière individuelle pour chaque appareil ou de manière binaurale en cliquant sur le centre du bouton. Le centre du bouton affiche également l'environnement actuellement actif pour les aides auditives.



## Mode d'appareillage

Le mode d'appareillage peut être modifié en cliquant sur le bouton et en sélectionnant le paramètre souhaité dans la liste déroulante. Lorsque les informations sur le patient sont saisies et que l'âge est inférieur ou égal à 18 ans, le logiciel d'appareillage vous invite automatiquement à sélectionner l'option de mode d'appareillage appropriée dans une fenêtre contextuelle.

Les valeurs par défaut du mode d'appareillage peuvent être modifiées sous Options > Préférences > Session d'appareillage > Mode pédiatrique.

# Préparation des aides auditives

## Noahlink Wireless™

Mettez les aides auditives en marche en insérant les piles et en fermant le compartiment à piles ou, si les aides auditives sont rechargeables, appuyez sur la partie inférieure du bouton de chaque aide auditive et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux devienne vert fixe. Cette opération place également les appareils en mode de couplage, qui dure 3 minutes.

Si vous vous connectez à des aides auditives qui ne sont pas enregistrées dans la session actuelle, celles-ci doivent être en mode de couplage. Si vous vous connectez à des aides auditives qui sont déjà enregistrées dans la session actuelle, il n'est pas nécessaires qu'elles soient en mode de couplage.

## NOAHlink™ / HI-PRO®

Contour d'oreille / Appareils à écouteur déporté : ouvrez le compartiment à piles et insérez le câble de programmation dans le port de programmation. Connectez l'autre extrémité du câble au NOAHlink ou au HI-PRO (initialement adapté à une perte auditive plate de 40 dB HL configurée pour l'oreille gauche).

---

Appareils intra-auriculaires : retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez le câble de programmation. Connectez l'autre extrémité du câble au NOAHlink ou au HI-PRO.

## **iCube II**

Lorsque vous utilisez iCube II pour la première fois, vous devez configurer le dispositif d'appareillage. Sélectionnez Options > Configuration iCube et suivez les instructions affichées à l'écran. Insérez les piles dans les appareils auditifs et fermez le couvercle du compartiment à piles. Installez les aides auditives à l'intérieur du tour de cou iCube II sur un bureau ou placez l'iCube II autour du cou de votre patient et placez les aides auditives sur ses oreilles.

# **Menu Patient**

## **Information**

Cet écran affiche le résumé du patient, le résumé de la session et les accessoires.

## **Audiogramme**

Cliquez sur le graphique pour ajouter des seuils à l'audiogramme, ou cliquez avec le bouton droit de la souris pour accéder à d'autres options. Le transducteur pour l'audiométrie peut être sélectionné dans le menu déroulant. Les informations relatives à l'évaluation des acouphènes mesurés peuvent par ailleurs être saisies au bas de l'écran de l'audiogramme.

## **RECD**

Cet écran permet de saisir les valeurs de la différence entre l'oreille réelle et le coupleur (RECD) ou de les importer si elles existent déjà. Si les valeurs RECD n'ont pas été mesurées, des valeurs moyennes adaptées à l'âge et générées par la formule d'appareillage sélectionnée seront utilisées. Cliquez sur le bouton Entrer RECD pour entrer les valeurs RECD.

## **REUG**

Cet écran permet de saisir les valeurs de gain de l'oreille réelle non aidée (REUG) ou de les importer si elles existent déjà. Si les valeurs REUG n'ont pas été mesurées, des valeurs moyennes adaptées à l'âge et générées par la formule d'appareillage sélectionnée seront utilisées. Pour compléter l'écran REUG, entrez les données pour l'oreille concernée en cliquant sur le graphique. Un clic droit sur le graphique permet également de modifier les points. Sélectionnez Utilisation : Entré pour utiliser les données REUG saisies dans le graphique pour les cibles de la formule d'appareillage ou Utilisation : Moyen pour utiliser les valeurs REUG moyennes adaptées à l'âge.

# **Menu Appareils**

## **Sélection**

L'écran de sélection permet de détecter ou de simuler une ou plusieurs aides auditives. Pour détecter :

1. Choisissez l'interface de programmation souhaitée dans le menu déroulant.
2. Cliquez sur le bouton Détection pour effectuer une détection. Assurez-vous que les aides auditives sont préparées pour la détection conformément à la section « Préparation des aides auditives » de ce guide.

- 
3. Si les données des aides auditives diffèrent de celles enregistrées dans le logiciel d'appareillage, suivez les instructions pour sélectionner l'appareillage que vous souhaitez utiliser.

### **Premier réglage "First Fit"**

Le processus de la configuration initiale s'affiche de manière optionnelle lorsque :

- Un nouveau patient est appareillé pour la première fois avec de nouvelles aides auditives
- Vous choisissez de créer un nouvel appareillage à la fin de la séquence de détection.

Lorsque le processus est lancé, il existe cinq étapes dans lesquelles naviguer.

1. Confirmer le niveau technologique (appareils d'essai uniquement) : affiche les différences de caractéristiques entre le niveau technologique actuel et les autres niveaux technologiques disponibles. Cliquez sur Suivant pour garder le niveau actuel. Si vous souhaitez effectuer une modification, cliquez sur Appliquer pour lancer le processus Modifier le niveau technologique.
2. Confirmer les informations du patient : vérifiez la date de naissance du patient, son audiogramme et son expérience avec les aides auditives, c'est-à-dire première fois ou long terme. Si vous devez modifier la date de naissance ou les informations relatives à l'audiogramme, sélectionnez Annuler pour effectuer ces modifications. Cela déconnectera les aides auditives et, après une détection ultérieure, le processus de configuration initiale sera lancé à nouveau.
3. Confirmer les réglages acoustiques de l'appareil : confirmer les paramètres acoustiques de l'appareil avec la possibilité de modifier les valeurs si nécessaire.
4. Confirmer la configuration initiale : la première adaptation a été calculée et le son des aides auditives sera automatiquement activé (il est possible de le désactiver manuellement). Vous avez la possibilité de sélectionner la formule d'appareillage, d'ajuster le questionnaire d'adaptation et de lancer le processus d'optimisation de l'effet Larsen.
5. Configuration initiale terminée : fournit des liens rapides vers les actions de suivi les plus courantes dans le logiciel d'appareillage.

### **Changement de technologie**

Cet écran permet d'accéder à la fonctionnalité Mise à niveau. En cliquant sur l'un des boutons de niveau technologique, vous lancerez le processus de modification du niveau technologique. Suivez les instructions à l'écran pour changer le niveau technologique des aides auditives connectées. Le processus propose les options suivantes :

- Transférer l'appareillage : transfère la structure du programme, la réponse en fréquence, l'acoustique, l'état du questionnaire d'adaptation automatique et les accessoires de la session client en cours vers l'aide auditive.
- Créer un nouvel appareillage : réinitialise les aides auditives aux valeurs par défaut recommandées. Sélectionnez l'option souhaitée et continuez à suivre les étapes du processus.

Les données de DataLogging des aides auditives sera perdu au cours de ce processus.

### **Réglages acoustiques**

Configurez des éléments tels que : le couplage, l'évent, le coude auriculaire, le tube, l'embout et le type d'écouteur.

Aides auditives contour d'oreille ou avec écouteur déporté

- Si vous avez commandé un embout moulé ou une coque cShell avec IntelliVent, entrez le code et le logiciel d'appareillage utilisera automatiquement l'évent optimal.

- Pour les contours d'oreille, sélectionnez Tube standard, Tube fin ou Tube fin puissant (le cas échéant) :
  - Pour les contours d'oreille avec un Tube standard (un coude auriculaire), sélectionner le type d'embout et la taille de l'évent.
  - Pour les contours d'oreille avec Tube fin ou Tube fin puissant, sélectionnez le type d'embout, la taille de l'évent et la longueur du tube.
- Pour les écouteurs déportés, sélectionner l'écouteur, le type d'embout, la longueur du fil (en option) et la taille du dôme (en option).
  - Avec certains produits, le logiciel d'appareillage détecte automatiquement l'écouteur pendant le processus de détection. Appuyez sur le bouton Vérifier pour vérifier manuellement que l'écouteur connecté est bien celui que vous avez sélectionné dans le logiciel d'appareillage.

#### Aides auditives sur mesure

Pour des aides auditives sur mesure, vous pouvez configurer l'évent. Si vous avez commandé des produits sur mesure avec IntelliVent, le logiciel d'appareillage lira automatiquement le code et utilisera l'évent optimal. Avec les réglages simulés, vous pouvez sélectionner le type de coque et d'écouteur.

#### Accessoires

Cet écran affiche les accessoires compatibles avec les aides auditives sélectionnées. Sélectionnez l'accessoire et cliquez sur le bouton Inclure dans l'appareillage pour inclure celui-ci dans l'appareillage.

#### Pré-appareillage

<b>Préréglages Super / Ultra Puissant (le cas échéant)</b>	Traditionnel : peu ou pas de traitement du signal et pas de directivité. Conventionnel : traitement modéré du signal et une certaine directivité. Moderne : traitement avancé du signal et de la directivité.
<b>Formule d'appareillage</b>	Sélectionnez la formule d'appareillage souhaitée : DSL v5 pour adulte, DSL v5 pour application pédiatrique, NAL-NL1, NAL-NL2, et NAL-NL2 langage tonal.
<b>Stratégie de traitement</b>	Avec DSL v5 pour adulte ou DSL v5 pour application pédiatrique, sélectionnez la stratégie de traitement souhaitée : WDRC ou linéaire. La sélection des autres formules d'appareillage n'offre que l'option de traitement WDRC.
<b>Stratégie de masquage des acouphènes</b>	Sélectionnez la stratégie de signal de masquage des acouphènes de votre choix. Le masqueur d'acouphènes peut être affiché et ajusté dans la boîte à outils Appareillage > Réglage > Acouphènes.
<b>Stratégie de compression fréquentielle</b>	Il est possible de calculer la stratégie de compression fréquentielle de manière indépendante pour les aides auditives gauche et droite.

#### In Situ

L'écran In Situ permet d'évaluer les seuils d'audition et les niveaux sonores d'inconfort grâce aux signaux générés par les aides auditives. Les résultats des mesures in situ peuvent être utilisés pour définir les cibles de la formule d'appareillage.

---

Cliquez sur le bouton Démarrer In Situ pour l'oreille que vous souhaitez évaluer. Suivez le processus in situ pour mener le test à son terme.

## Menu Appareillage

### Réglage

Dans l'écran des réglages, l'option Tous les programmes est toujours sélectionnée par défaut, ce qui permet de conserver les différences relatives entre tous les programmes lorsque l'on effectue des modifications.

Les paramètres peuvent être ajustés en cliquant sur la boîte à outils correspondante.

<b>Gestionnaire d'adaptation</b>	Le gestionnaire d'adaptation automatique est activé lorsque la case est sélectionnée. Le logiciel d'appareillage utilise un calcul propriétaire pour déterminer le réglage initial du gestionnaire d'adaptation et le taux d'adaptation pour l'appareillage.
<b>Gestionnaire d'Occlusion</b>	Sélectionnez l'occlusion souhaitée pour répondre à toute plainte liée à l'occlusion. Cette fonction s'applique par défaut à tous les programmes, à l'exception du programme musical. Cochez la case pour activer le gestionnaire d'occlusion pour les programmes musicaux.
<b>Amplificateur de basses (si disponible)</b>	Sélectionnez le réglage souhaité pour augmenter le gain des basses fréquences et la puissance maximale en sortie (accentuation en dessous de ~ 1 kHz).
<b>Contrôles Faible / Modéré / Fort</b>	Sélectionnez la ou les plage(s) de fréquence et le volume d'entrée à modifier. Une gamme de valeurs d'appareillage peut être sélectionnée en choisissant une entrée spécifique, un groupe de canaux ou en sélectionnant Tous. Pour sélectionner plusieurs plages de fréquence pour l'appareillage, vous pouvez cliquer et faire glisser dans le tableau. La barre de défilement située en bas du tableau vous permet de visualiser les plages de fréquence qui se trouvent en dehors de la zone visible.
<b>Puissance maximale en sortie / Gain / Taux de compression</b>	Sélectionner la ou les plage(s) de fréquence et le type de paramètre à modifier. Si elle est disponible, la fonction de réglage des seuils de compression (TK) pour voix faible peut être utilisée pour ajuster le gain des sons de faible intensité (cette fonction doit être activée dans les préférences avant de pouvoir être ajustée). Pour sélectionner plusieurs plages de fréquence pour l'appareillage, vous pouvez cliquer et faire glisser dans le tableau. La barre de défilement située en bas du tableau vous permet de visualiser les plages de fréquence qui se trouvent en dehors de la zone visible.
<b>Égaliseur d'application</b>	Dans les réglages de suivi, la sélection d'un programme affichera les paramètres que le patient a appliqués à ce programme via l'application.
<b>Compression fréquentielle</b>	Cliquez sur la case Activer Compression Fréquentielle pour activer cette fonction. Selon le produit, vous pouvez ajuster la compression fréquentielle au réglage souhaité à l'aide des boutons Plus ou Moins ou en ajustant les curseurs Audibilité / Distinction et Clarté des consonnes / Qualité des voyelles.



---

<b>Conseils d'appareillage</b>	Sélectionnez une situation et une préoccupation spécifiques pour faire apparaître les ajustements recommandés.
<b>Masqueur d'acouphènes</b>	Cliquez sur la case Activer le masqueur d'acouphènes pour activer cette fonction. Cochez la case Autoriser les patients à ajuster le niveau de bruit pour permettre au patient d'ajuster le niveau du masqueur d'acouphènes à l'aide des commandes de ses aides auditives. Pour sélectionner plusieurs plages de fréquence pour l'appareillage, vous pouvez cliquer et faire glisser dans le tableau. La barre de défilement située en bas du tableau vous permet de visualiser les plages de fréquence qui se trouvent en dehors de la zone visible.
<b>Réglages à distance Remote Adjust</b>	Cliquez sur Démarrer une session Remote Adjust pour lancer le processus de réglage à distance. Vous pouvez également visualiser les valeurs de décalage de gain pour chacun des changements pris en charge par les aides auditives. Ces valeurs sont en lecture seule.

### Configurer les fonctions

Sélectionnez l'écran Configurer les fonctions pour régler les paramètres adaptatifs des aides auditives. Sélectionnez le(s) programme(s) pour visualiser et modifier les valeurs des paramètres adaptatifs.

### Gestionnaire des programmes

Cet écran vous permet d'ajouter ou de supprimer des programmes manuels, de copier des programmes, de renommer des programmes, de modifier l'ordre des programmes et d'attribuer l'accès easy-T / easy-DAI (le cas échéant). Pour ajouter un programme manuellement, cliquez sur la flèche située à côté du programme approprié dans la section Programmes disponibles.

### Optimisation du Larsen

Sélectionnez l'écran Optimisation du Larsen pour effectuer le test Larsen. Lorsque l'environnement peut avoir eu un impact sur le test (par ex. présence d'un bruit excessif), les résultats comprennent une combinaison de valeurs mesurées et de valeurs de seuil de larsen estimées ; l'état indique alors « Incomplet ». La répétition du test remplacera toutes les valeurs estimées par des valeurs mesurées si celles-ci peuvent être obtenues de manière fiable dans l'environnement de test actuel. Une fois le test de Larsen terminé, le gain de l'aide auditive est limité tel qu'illustré dans le graphique avec les représentations précisées ci-dessous :

- Ligne noire = seuil de Larsen
- Ligne grise = limite de gain de l'aide auditive
- Ligne verte = gain cible pour une entrée de 50 dB de son pur
- Ligne rouge ou bleue = gain appliqué pour une entrée de 50 dB de son pur

### Mesure de l'Oreille Réelle automatique

Intègre un processus automatisé pour les mesures de l'oreille réelle (REM) à la solution Otometrics Aurical FreeFit. Le processus étape par étape permet d'effectuer les activités liées aux mesures de l'oreille réelle à partir du logiciel d'appareillage.

---

## Menu Fin d'appareillage

### Paramétrage de l'appareil

Sélectionnez l'écran Paramétrage de l'appareil pour configurer la fonction des commandes utilisateur sur les aides auditives. L'écran Paramétrage de l'appareil permet en outre d'accéder à d'autres paramètres de l'appareil grâce aux boîtes à outils situées en bas de l'écran :

<b>Bluetooth</b>	Modifier le nom des aides auditives tel qu'il est vu par les autres appareils Bluetooth, activer/désactiver la bande passante adaptative et sélectionner l'oreille principale utilisée pour le Bluetooth.
<b>TV Connector</b>	Configurer le comportement des aides auditives lorsqu'elles entrent dans la zone de couverture d'un TV Connector.
<b>Réglages du volume</b>	Choisissez la plage souhaitée du réglage de volume pour l'augmentation / la diminution du volume.
<b>Paramètres de démarrage</b>	Sélectionnez le programme et le délai de démarrage souhaités. Activer / désactiver le mode automatique de mise en marche des aides auditives rechargeables lorsqu'elles sont retirées du chargeur (le cas échéant).
<b>Data logging</b>	Activez ou désactivez l'enregistrement des données de fonctionnement.
<b>Programmer les exceptions de bouton de programme</b>	Sélectionner les programmes à exclure de la séquence de sélection de programme.
<b>Sensibilité du double appui</b>	Le cas échéant, configurez l'intensité avec laquelle le patient doit appuyer sur ses aides auditives pour activer le contrôle tactile.

### Bips

Faire écouter et configurer les bips de notification pour l'utilisateur dans les aides auditives.

<b>Configuration des bips</b>	Sélectionner l'intensité et la fréquence des bips pour chaque oreille.
<b>Activation des bips</b>	Désélectionner les types de notification par bip afin de les désactiver pour le patient.
<b>Durée de l'essai (le cas échéant)</b>	Indique le temps qui s'écoule avant que les bips de « fin de période d'essai » ne soient générés dans les aides auditives.

### Configuration des solutions numériques

L'écran de configuration des solutions numériques permet d'activer facilement des informations pour vous et vos patients. Les premières étapes sont des actions uniques pour vous connecter / créer votre compte et pour activer les solutions numériques.

Après la détection, les aides auditives autorisent automatiquement l'activation des solutions numériques. Une fois que vous avez enregistré les aides auditives, le patient peut terminer le processus de configuration en sélectionnant « Activer » les solutions numériques lors de la configuration de l'application Hearing Remote

---

(disponible pour les aides auditives compatibles Bluetooth). La prochaine fois que vous ouvrirez une session pour ce patient, vous recevrez la confirmation que l'activation est terminée, ce qui permet d'activer Remote Adjust et Guide.

### **Rapport d'adaptation**

L'écran Rapport d'Adaptation fournit une vue d'ensemble des principaux éléments liés à l'appareillage des aides auditives. Le tableau permet de vérifier une dernière fois les réglages de l'appareillage et l'état général avant de terminer la session. Si vous le souhaitez, des détails supplémentaires peuvent être affichés en cliquant sur le bouton Plus d'informations.

Cet écran comprend également des options permettant d'envoyer un e-mail (qui génère automatiquement un e-mail de démarrage contenant des documents d'aide pour le patient), d'imprimer, d'enregistrer ou de fermer la session.

## **Menu Data Logging**

### **Vue Globale**

Cet écran fournit une vue d'ensemble de l'utilisation et du style d'écoute du patient. Le volet gauche de l'écran affiche l'historique (qui vous permet de consulter l'historique des sessions précédentes), les liens rapides (boutons permettant d'accéder aux fonctions les plus couramment utilisées dans les rendez-vous de suivi) et les prédictions de situations difficiles (prédiction des « types de sons » difficiles que votre patient est susceptible d'expérimenter).

### **Data Logging**

Cet écran fournit des informations sur la façon dont le patient interagit avec ses aides auditives. Un graphique au centre de l'écran indique le pourcentage de temps passé dans les programmes automatiques et manuels. Le tableau fournit des informations relatives à l'utilisation moyenne et aux modifications du volume pour tous les programmes. Cet écran affiche également l'historique des sessions précédentes et la durée d'utilisation du patient.

### **Capture All**

Cet écran fournit une vue d'ensemble du mode de vie d'un patient en matière d'écoute. L'ensemble du temps passé dans des situations d'écoute réelles est classé par les aides auditives et mis en correspondance avec les environnements d'écoute définis.

<b>Historique</b>	Vue de l'historique Capture All des sessions précédentes.
<b>Comparaison des niveaux de technologie</b>	Affiche le niveau de technologie actuel ainsi que les alternatives disponibles.
<b>Scores</b>	Chaque niveau de technologie comporte deux scores, l'un pour la couverture (vue d'ensemble) et l'autre pour la performance.
<b>Écran Vue d'ensemble</b>	Montre des données sur les aides auditives concernant la manière dont un niveau de technologie est optimisé pour les environnements d'écoute où le patient passe du temps. Les cases sous les barres indiquent le pourcentage de temps passé par le patient dans chaque environnement d'écoute.

---

## Écran performance

Sélectionnez Élevée ou Faible sous Complexité d'écoute.

Pour les environnements d'écoute où la complexité est élevée, la Provenance de la parole indique dans quelle mesure un niveau de technologie peut gérer la parole provenant de différentes directions en fonction des habitudes du patient en matière d'écoute.

Pour les environnements à faible complexité d'écoute, la Perception des sons indique dans quelle mesure un niveau de technologie permet d'avoir une perception de la parole et des autres sons qui entourent le patient.

## Liste des fonctionnalités

Affiche la boîte de dialogue Comparaison des caractéristiques, qui vous permet d'effectuer un comparatif de celles-ci.

## Options d'affichage des courbes

Toutes les courbes affichées dans le logiciel d'appareillage, à l'exception du graphique de l'optimisation de l'effet Larsen, sont basées sur des cibles générées à partir d'une entrée vocale. Sur n'importe quel écran affichant un graphique, changez l'affichage en cliquant sur l'icône d'affichage des courbes située au-dessus du graphique en haut à droite. Les ajustements effectués ici sont appliqués à la fois aux graphiques de gauche et de droite.

Selon la section du logiciel d'appareillage, différentes options sont disponibles pour la sélection.

## Menu principal

Les options du Menu principal sont décrites dans la section Structure et Navigation de ce guide. Vous trouverez ci-dessous quelques détails sur certains éléments de ce menu.

### Mode de vérification

Le mode de vérification se trouve sous Appareil auditif > Mode de vérification. Cela met l'aide auditive en mode de vérification afin de permettre les tests sans interférence de fonctions adaptatives. Trois options sont possibles :

- Fonctions adaptatives actives : état par défaut
- Vérification oreille réelle : toutes les fonctions sont désactivées, à l'exception de l'équilibre sonore naturel et de la sélection des entrées.
- Vérification du coupleur 2cc : toutes les fonctions adaptatives et la sélection d'entrée sont désactivées

### Transférer l'appareillage

Le processus de Transfert de l'appareillage est accessible via Appareil auditif > Transférer l'appareillage. Le Transfert de l'appareillage facilite le transfert d'un appareillage vers ou depuis une autre aide auditive.

---

## Créer une session de formation

Le Mode formation est utilisé pour démontrer la fonctionnalité complète de chaque écran, comme si les aides auditives étaient connectées. Les Sessions de formation sont accessibles dans le Menu principal sous Aide > Créer une session de formation.

Sélectionnez un patient et créez une session de formation. Vous pouvez simuler l'ensemble du processus de détection des aides auditives ainsi que des tests tels que le test d'optimisation de l'effet Larsen. Vous pouvez également simuler des données de fonctionnement (Data Logging), y compris Capture All, le cas échéant. Les sessions de formation ne peuvent pas être enregistrées.

## Informations importantes en matière de sécurité

Le logiciel d'appareillage Aura:fit AudioNova est un dispositif médical. En tant que tel, l'utilisation de ce produit comporte un certain risque de dommage, et il est donc important que seuls les professionnels de l'audition dûment qualifiés utilisent le logiciel d'appareillage Aura:fit AudioNova conformément à ce guide d'utilisation, et que ces professionnels comprennent et respectent les avertissements contenus dans le présent document.

### Usage prévu :

Le logiciel d'appareillage autonome est destiné à être utilisé par des professionnels de l'audition qualifiés pour configurer, programmer et adapter les aides auditives aux besoins spécifiques de la personne concernée.

Ce guide d'utilisation fournit une introduction détaillée à l'appareillage des aides auditives avec Aura:fit AudioNova. Une version électronique est disponible sur [unitron.com/aurafit-audionova-instructions](https://unitron.com/aurafit-audionova-instructions).

### Utilisateurs prévus :

Professionnels de l'audition.

### Type de patient prévu :

Le logiciel est destiné aux patients souffrant d'une perte auditive unilatérale ou bilatérale, légère à profonde, ou associée à des acouphènes chroniques, qui nécessitent l'appareillage d'une aide auditive. Le masqueur d'acouphènes est destiné aux patients âgés de 18 ans et plus.

### Indications :

Veuillez noter que les indications ne proviennent pas du logiciel des appareillage, mais des appareils auditifs compatibles. Les indications cliniques générales pour l'utilisation d'aides auditives et de masqueurs d'acouphènes sont les suivantes :

- Présence d'une perte auditive
  - Unilatérale ou bilatérale
  - Transmissionnelle, neurosensorielle ou mixte
  - Légère à profonde
- Présence d'acouphènes chroniques (uniquement pour les aides auditives proposant un masqueur d'acouphènes)

---

## Contre-indications :

Veillez noter que les contre-indications ne proviennent pas du logiciel d'appareillage, mais des appareils auditifs compatibles. Les contre-indications cliniques générales pour l'utilisation d'aides auditives et de masqueurs d'acouphènes sont les suivantes :

- La perte auditive ne se situe pas dans la plage d'appareillage de l'aide auditive (gain, réponse en fréquence).
- Acouphènes sévères
- Déformation de l'oreille (conduit auditif obstrué, absence de pavillon auriculaire)
- Perte auditive neurosensorielle (pathologies rétro-cochléaires telles qu'absence / non viabilité du nerf auditif)

Les principaux critères d'orientation d'un patient vers un médecin ou un autre spécialiste pour obtenir un avis et/ou un traitement sont les suivants :

- Déformation congénitale ou traumatique visible de l'oreille
- Antécédents d'écoulement auriculaire actif au cours des 90 derniers jours
- Antécédents de perte auditive soudaine ou rapide de l'une ou des deux oreilles au cours des 90 derniers jours
- Si le patient souffre de vertiges chroniques ou aigus
- Écart aérien-osseux égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz, 1 000 Hz et 2 000 Hz
- Accumulation visible de cérumen ou de corps étrangers dans le conduit auditif.
- L'oreille du patient est douloureuse ou source d'inconfort
- Aspect anormal du tympan et du conduit auditif, tel que :
  - Inflammation du conduit auditif externe
  - Tympan perforé
  - Autres anomalies que le professionnel de l'audition juge préoccupantes d'un point de vue médical

Le professionnel de l'audition peut décider que l'orientation vers un médecin n'est pas appropriée ou dans l'intérêt du patient dans les cas suivants :

- Lorsqu'il existe des preuves suffisantes que l'affection a fait l'objet d'un examen approfondi par un médecin spécialiste et que tout traitement possible a été fourni.
- L'affection ne s'est pas aggravée ou n'a pas évolué de manière significative depuis l'examen et/ou le traitement précédent.
- Si le patient a pris la décision éclairée et en toute connaissance de cause de ne pas accepter le conseil de demander un avis médical, il est permis de recommander des systèmes d'aide auditive appropriés, sous réserve des considérations suivantes :
  - La recommandation n'aura pas d'effets négatifs sur la santé ou le bien-être général du patient.
  - Les dossiers confirment que toutes les considérations nécessaires concernant l'intérêt supérieur du patient ont été prises en compte. En cas d'exigence légale, le patient a signé une clause de non-responsabilité pour confirmer qu'il n'a pas accepté la recommandation et qu'il s'agit d'une décision prise en connaissance de cause.

---

**Limite d'utilisation :**

L'utilisation du logiciel d'appareillage Aura:fit AudioNova est limitée à l'appareillage et au réglage des appareils compatibles. Le logiciel d'appareillage Aura:fit AudioNova n'est pas destiné à des fins de diagnostic.

**Aides auditives compatibles :**

Plateforme	Modèles
NovaS	Tous les modèles commercialisés
NovaS Basic	Tous les modèles commercialisés
NovaS Elite	Tous les modèles commercialisés
AudioNova T	Tous les modèles commercialisés
AudioNova D	Tous les modèles commercialisés
AN Basic+	Tous les modèles commercialisés
AudioNova DX	Tous les modèles commercialisés
AudioNova B	Tous les modèles commercialisés
AudioNova V	Tous les modèles commercialisés

**Effets secondaires :**

Veuillez noter que les effets secondaires ne proviennent pas du logiciel d'appareillage, mais des appareils auditifs compatibles.

Les effets secondaires physiologiques des aides auditives, tels que les acouphènes, les vertiges, l'accumulation de cérumen, une pression trop forte, la transpiration ou l'humidité, les irritations, les démangeaisons et/ou les éruptions cutanées, l'occlusion ou la plénitude et leurs conséquences telles que les maux de tête et/ou les douleurs dans l'oreille, peuvent être résolus ou réduits par votre professionnel de l'audition. Les aides auditives conventionnelles peuvent exposer les patients à des niveaux d'exposition sonore plus élevés, pouvant entraîner des changements de seuil dans la plage de fréquences affectée par les traumatismes sonores.

**Bénéfices cliniques :**

Le bénéfice pour le patient est que le logiciel d'appareillage permet de régler l'aide auditive en fonction des besoins individuels et de les enregistrer dans l'aide auditive. Le bénéfice pour le professionnel de l'audition est lié à la gestion du patient.

**Risques :**

Dans le cas de ce logiciel d'appareillage, ces risques se manifestent à travers les aides auditives qu'il est destiné à programmer. En d'autres termes, le logiciel d'appareillage lui-même ne peut pas nuire directement à l'utilisateur (professionnel de l'audition) ou au porteur des aides auditives, mais son utilisation (ou sa mauvaise utilisation) peut avoir des conséquences :

- la délivrance à des patients d'aides auditives mal programmées, et/ou
- un dommage provoqué par la diffusion de sons trop forts par des appareils auditifs à des patients lors de séances d'appareillage ou de démonstration.

Ces risques sont extrêmement faibles, mais les professionnels de l'audition et les porteurs d'aides auditives doivent néanmoins en être conscients.



#### **Puissance maximale en sortie élevée**

La puissance maximale en sortie globale de l'aide auditive dépasse 132 dB (simulateur d'oreille)



#### **Niveau sonore élevé du masqueur d'acouphènes**

Le niveau du générateur de bruit dans les deux aides auditives dépasse 80 dB(A). Soyez vigilant dans le cadre de l'utilisation des programmes.



#### **Problème d'écouteur**

L'écouteur connecté et l'écouteur sélectionné ne sont pas identiques. Sélectionnez le bon écouteur.



#### **Information indiquant qu'il s'agit du mauvais côté**

L'aide auditive est configurée pour le côté opposé. Autoriser le changement de côté.



#### **Réglages de test**

Otez les aides auditives des oreilles du patient. Les données d'appareillage peuvent être restaurées à la fin du processus.

## **Informations de conformité et description des symboles**

### **Informations de conformité**

Europe : déclaration de conformité

Par la présente, Sonova AG déclare que ce produit répond aux exigences du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux. Le guide d'utilisation est accessible via la fonction Aide du logiciel d'appareillage. Le guide d'utilisation pour toutes les versions du logiciel d'appareillage et dans toutes les langues applicables sous forme électronique est accessible via la page web :

<https://www.unitron.com/aurafit-audionova-instructions>

Pour obtenir une copie papier gratuite du mode d'emploi, veuillez contacter votre représentant local. Un exemplaire vous sera envoyé dans les 7 jours.

Tout incident grave lié à ce produit doit être signalé au représentant du fabricant et à l'autorité compétente de l'État de résidence. Un incident grave est décrit comme tout incident qui, directement ou indirectement, a conduit, aurait pu conduire ou pourrait conduire à l'une des situations suivantes :

- le décès d'un patient, d'un utilisateur ou d'une autre personne
- la détérioration grave, temporaire ou permanente, de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou d'une autre personne
- une menace grave pour la santé publique

### **Avis de sécurité**

Les données relatives aux patients sont des données privées et leur protection est importante :

- assurez-vous que votre système d'exploitation est à jour
- assurez-vous que la version du logiciel d'appareillage installé est à jour
- Activer le login utilisateur Windows, utiliser des mots de passe forts et garder les informations d'identification secrètes
- Utiliser une protection adéquate et actualisée contre les logiciels malveillants et les virus



En fonction de la législation nationale, vous pouvez être tenu de crypter toutes les données des patients afin de ne pas être tenu pour responsable en cas de perte et/ou de vol de données. Vous pouvez utiliser le cryptage de disque (par ex. le logiciel gratuit BitLocker de Microsoft) pour protéger toutes les données de votre PC. Si vous travaillez sous Noah, envisagez d'utiliser le cryptage de la base de données Noah.












Veillez à toujours garantir la sécurité des données. Veuillez noter que cette liste n'est pas exhaustive.

- Lorsque vous transférez des données par des canaux non sécurisés, envoyez des données anonymes ou cryptez-les.
- Protégez les sauvegardes de données non seulement contre la perte, mais également contre le vol.
- Supprimer toutes les données des supports de données qui ne sont plus utilisés ou qui vont être éliminés.

## Maintenance des logiciels

Nous suivons en permanence les retours d'informations du marché. Si vous rencontrez des problèmes avec la dernière version du logiciel d'appareillage, veuillez contacter votre représentant local.

## Description des symboles

	Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit répond aux exigences du règlement sur les dispositifs médicaux (UE) 2017/745. Les chiffres qui suivent le symbole CE correspondent au code des institutions certifiées qui ont été consultées dans le cadre du règlement susmentionné.
 Nom, adresse, date	Symbole combiné « fabricant de dispositifs médicaux » et « date de fabrication » tels que définis dans le règlement (UE) 2017/745.
	Indique le représentant agréé dans l'Union européenne. Le CE REP est également l'importateur dans l'Union européenne.
	Indique que l'appareil est un appareil médical.
	Indique le numéro de catalogue du fabricant permettant d'identifier le dispositif médical.
	Indication montrant que des instructions d'utilisation électroniques sont disponibles. Des instructions peuvent être obtenues sur le site web <a href="http://www.unitron.com">www.unitron.com</a>
	Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et prenne en compte les informations pertinentes contenues dans ces guides d'utilisation.
	Fournit des précisions sur une caractéristique ou une fonctionnalité.
	Indique une restriction de fonctionnalité ou met en évidence des informations importantes qui requièrent votre attention.
	Indique que quelque chose s'est mal déroulé et qu'une correction doit être apportée pour pouvoir continuer.
	Sceau de certification HIMSA NOAHSEAL

## Exigences en matière de système

<b>Système d'exploitation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows 11, Famille / Professionnel / Entreprise / pour l'Éducation</li> <li>• Windows 10, Famille / Professionnel / Entreprise / pour l'Éducation</li> </ul>
<b>Processeur</b>	Intel Core ou supérieur
<b>RAM</b>	8 Go ou plus
<b>Espace disque dur</b>	4 Go ou plus
<b>Résolution de l'écran</b>	1 280 x 1 024 pixels
<b>Résolution de l'affichage secondaire du patient</b>	1 366 x 768 pixels
<b>Carte graphique</b>	16 millions de couleurs (24 bits) ou plus
<b>Lecteur</b>	DVD-ROM
<b>Port série COM</b>	Un pour HI-PRO s'il est connecté via le port COM série
<b>Ports USB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptateur Bluetooth</li> </ul>
Un pour chaque usage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation des accessoires</li> <li>• HI-PRO USB / HI-PRO 2 / iCube II / Noahlink Wireless</li> </ul>
<b>Interfaces de programmation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• iCube II</li> <li>• NOAHlink / Noahlink Wireless</li> <li>• HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO 2</li> </ul>
<b>Pilote NOAHlink</b>	Dernière version disponible
<b>Pilote Noahlink Wireless</b>	Dernière version disponible
<b>Connexion Internet</b>	Hautement recommandée
<b>Carte son</b>	Chaîne stéréo
<b>Système de lecture</b>	20 Hz – 14 kHz
<b>Version de NOAH</b>	Dernière version (NOAH 4.4.2280 ou supérieure) Veuillez vérifier les limitations de NOAH pour les systèmes d'exploitation Windows sur <a href="http://www.himsa.com">http://www.himsa.com</a>
<b>Mesure de l'oreille réelle automatique</b>	Version de NOAH 4.4.2280 ou supérieure Natus® Otosuite 4.81.00 ou supérieure Natus Aurical FreeFit pour la mesure de l'oreille réelle et Aurical HIT pour les mesures du mode de test

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Sonova AG s'effectue sous licence.

Sponsor australien :  
Sonova Australia Pty Ltd  
12 Inglewood Place,  
Norwest NSW 2153  
Australie

Ce guide d'utilisation s'applique à Aura:fit AudioNova 5.5 et aux versions ultérieures du logiciel d'appareillage Aura:fit AudioNova 5.5. Pour obtenir les versions précédentes du guide d'utilisation du logiciel d'appareillage, veuillez contacter votre représentant local.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·  
CH-8712 Stäfa · Suisse



Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Allemagne



058-5262-055  
Aura:fit AudioNova 5.5



028-6718-04 V3.0/2023-09/CZ ©2023 Sonova AG. All rights reserved